

# Cleaning Tool for P300 Attachment

ENGLISH

## OPERATION MANUAL

Rx Only OM-SZ0907EN 000

This product includes cleaning tools that are designed for exclusive use with the P300 Attachment and Irrigation Nozzle. We recommend that you carefully read "12 Reprocessing" in the P300 Attachment Operation Manual prior to use to ensure proper product handling and use. Please keep this operation manual accessible for quick reference.

### 1 User and Indications for Use

- User** : Personnel with knowledge and skills required for operating this product.
- Indications for Use** : The Cleaning Tool is intended for use in rinsing, cleaning and purging lumens of the surgical attachment and the irrigation nozzles manufactured by Nakanishi INC.

### 2 Package Contents

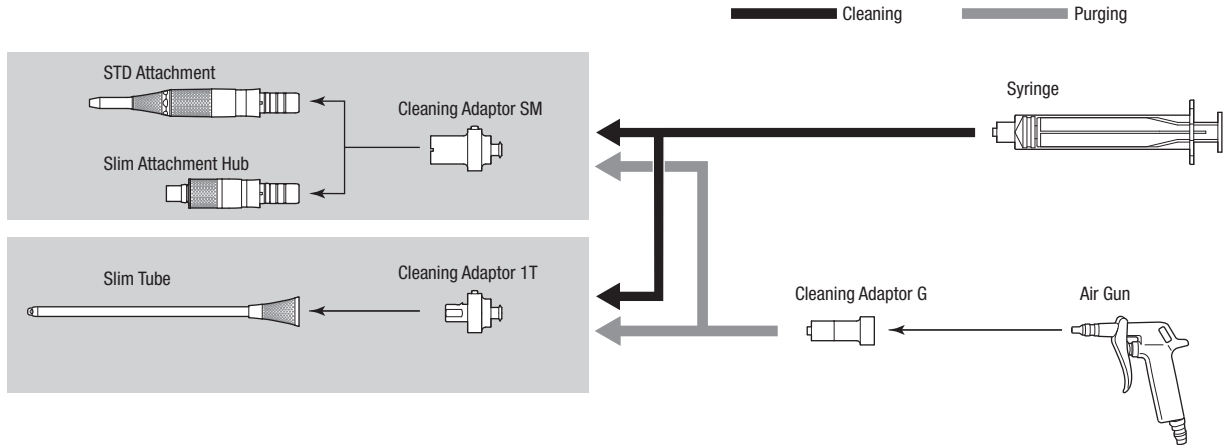
One of the Cleaning Adaptors is included in the package.

Product Name	REF	Quantity
Cleaning Adaptor SM	PD-CTAD-SM	1
Cleaning Adaptor 1T	PD-CTAD-1T	1
Cleaning Adaptor IN*	PD-CTAD-IN	1
Operation Manual	-	1

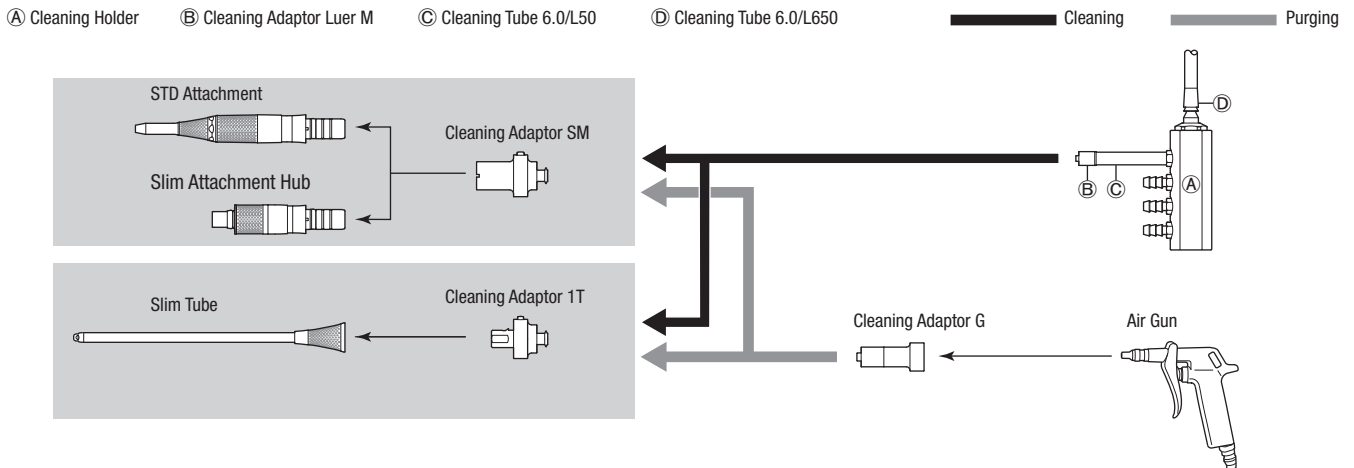
\*Cleaning Tube 1.5/L25 is included with this part.

### 3 Cleaning System Figure

#### 3-1 Attachment / Slim Attachment Hub / Slim Tube Manual Cleaning System Figure

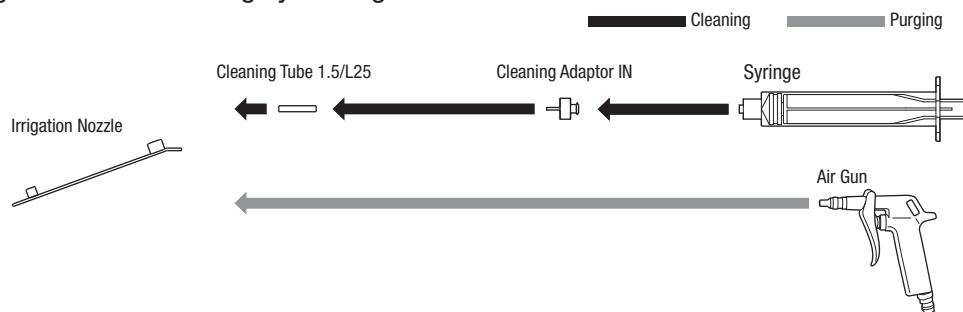


#### Automated Cleaning System Figure



#### 3-2 Irrigation Nozzle

#### Manual Cleaning / Automated Cleaning System Figure



## 4 Operation

Refer to "12 Reprocessing" of the P300 Attachment Operation Manual (OM-SH0911EN) to ensure proper intended use.

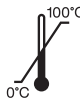

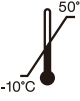

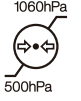
\* The validated effectiveness of reprocessing using these Cleaning Tools is only verified when used on P300 Attachments and Irrigation Nozzles.

Do not use the Cleaning Tools with other products.

## 5 Optional Accessories

Product Name	REF	Quantity	Remarks
Cleaning Tube 6.0/L650	PD-CTTU-606501	1	-
Cleaning Tube 6.0/L50	PD-CTTU-600504	1	4 pcs per set.
Cleaning Tube 1.5/L25	PD-CTTU-150252	1	2 pcs per set.
Cleaning Holder	PD-CTH	1	Cleaning Tube 6.0/L650 and Cleaning Tube 6.0/L50 are included with this part.
Cleaning Adaptor Luer M	PD-CTAD-LM	1	-
Cleaning Adaptor G	PD-CTAD-G	1	-

## 6 Use environment / Store and transportation environment

Use environment			-
Store and transportation environment			

## 7 Symbols



Manufacturer



Date of manufacture



Mandatory conformance mark on many products placed on the market in the European Economic Area



Catalog number (Order Code)



Serial No.



Batch number



Medical device



Unique device identification



Authorized representative in the European community



Caution: U.S. Federal law restricts this device to sale by or on the order of a licensed physician.



See operation manual



Caution, consult operation instructions



GS1 DataMatrix for Unique Device Identifier



Temperature limitation



Humidity limitation



atmospheric pressure limitation

## 8 Disposing Product

In order to avoid health risks to the operators and environmental contamination caused by the handling and disposing of medical equipment, a healthcare professional is required to confirm the equipment is sterile. Disposal of medical equipment, especially controlled medical wastes, should be handled by a licensed professional.

## Mode d'emploi

Ce produit comprend des outils de nettoyage conçus pour être utilisés exclusivement avec l'attachement P300 et l'embout d'irrigation. Nous vous recommandons de lire attentivement la section « 12 Retraitement » du Manuel d'utilisation de l'attachement P300 avant utilisation afin de garantir une manipulation et une utilisation correctes du produit. Veuillez conserver ce manuel d'utilisation à portée de main pour toute consultation ultérieure, pouvoir le consulter rapidement.

### 1 Utilisateur et mode d'emploi

- Utilisateur : Personnel ayant les connaissances et les compétences requises pour utiliser ce produit.  
 Mode d'emploi : L'outil de nettoyage est uniquement destiné à rincer, nettoyer et purger les conduits internes des attaches chirurgicales ainsi que les embouts d'irrigation produits par Nakanishi INC.

### 2 Contenu de l'emballage

Un des adaptateurs de nettoyage est inclus dans l'emballage.

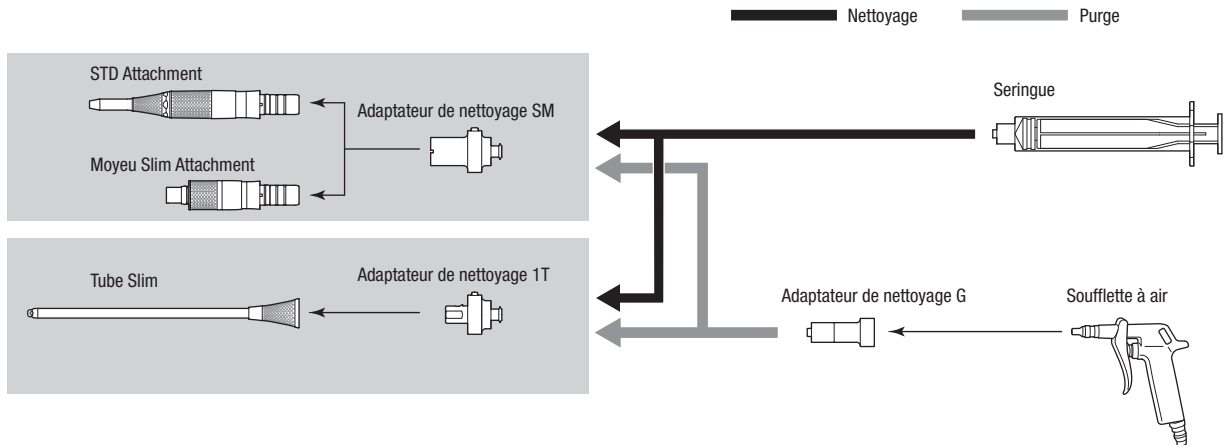
Appellation produit	REF	Quantité
Adaptateur de nettoyage SM	PD-CTAD-SM	1
Adaptateur de nettoyage 1T	PD-CTAD-1T	1
Adaptateur de nettoyage IN*	PD-CTAD-IN	1
Mode d'emploi	-	1

\*Reinigungsschlauch 1.5/L25 wird mit diesem Teil geliefert.

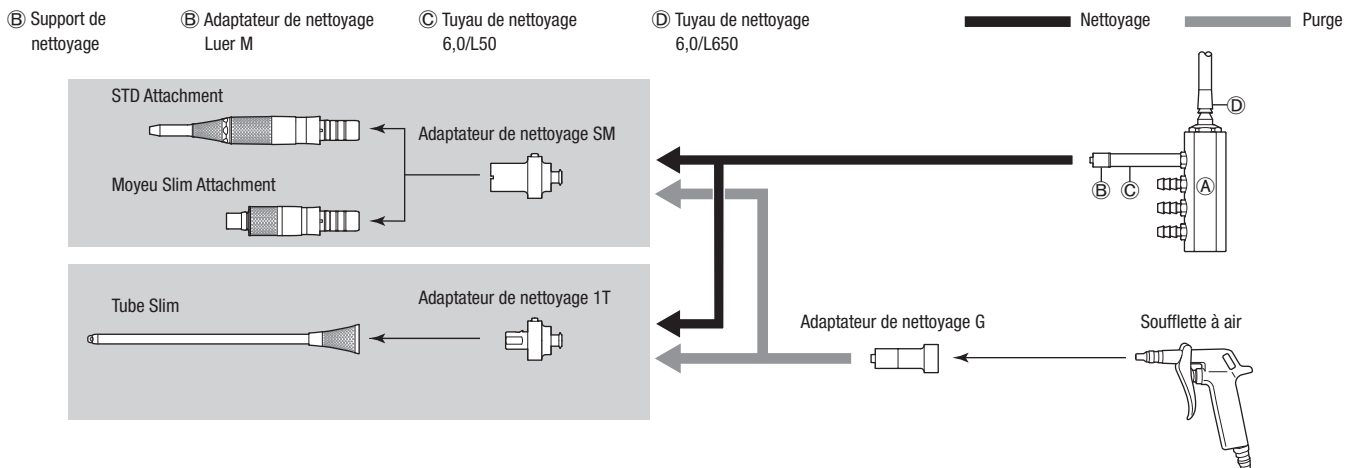
### 3 Diagramme du système de nettoyage

#### 3-1 Standard Attachment 300, Slim Attachment 300

##### Diagramme du système de nettoyage manuel

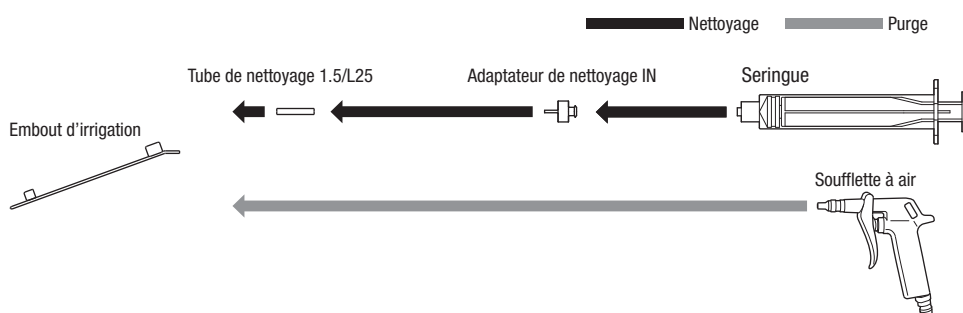


##### Diagramme du système de nettoyage automatique



#### 3-2 Embout d'irrigation

##### Diagramme de nettoyage manuel et automatique diagramme de l'embout d'irrigation



## 4 Utilisation

Se reporter à la section "12 Retraitement" du Manuel d'utilisation de l'attacheur P300 (OM-SH0911EN) pour garantir une utilisation correcte.

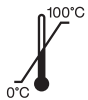
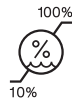



\* L'efficacité prouvée du retraitement à l'aide de ces outils de nettoyage n'est garantie que lorsqu'ils sont utilisés sur pour l'utilisation conjointe avec les accessoires P300 et les embouts d'irrigation.

Ne pas utiliser les outils de nettoyage avec d'autres produits.

## 5 Accessoires en option

Nom du produit	REF	Quantité	Remarques
Tuyau de nettoyage 6,0/L650	PD-CTTU-606501	1	-
Tuyau de nettoyage 6,0/L50	PD-CTTU-600504	1	4 pièces par jeu.
Tuyau de nettoyage 1,5/L25	PD-CTTU-150252	1	2 pièces par jeu.
Support de nettoyage	PD-CTH	1	PD-CTTU-606501 (1 pièce) et PD-CTTU-600504 (4 pièces) sont joints à cet article.
Adaptateur de nettoyage Luer M	PD-CTAD-LM	1	-
Adaptateur de nettoyage G	PD-CTAD-G	1	-

## 6 Environnement d'utilisation / Environnement de stockage et de transport

Environnement d' utilisation			-
Environnement de stockage et de transport			

## 7 Symboles



Fabricant



Date de fabrication



Marquage de conformité du produit vis à vis de la réglementation Européenne



Référence catalogue



Numéro de série



Numéro de lot



Dispositif médical



Identification unique du dispositif



Mandataire désigné pour la communauté Européenne



Attention : La loi fédérale américaine limite la vente de ce dispositif par un médecin agréé ou à sa demande



Consultez le mode d'emploi



Attention, Cf. Manuel d'utilisation



DataMatrix GS1 pour l'identifiant unique de l'appareil



Limite de température



Limite d'humidité



Limite de pression atmosphérique

## 8 Élimination du produit

Afin d'éviter tout risque pour la santé des opérateurs en charge de la mise au rebut d'équipements médicaux ainsi que tout risque de contamination environnementale qui pourrait en résulter, le chirurgien doit obligatoirement confirmer que l'équipement est stérile. Demandez à des entreprises spécialisées agréées pour la mise au rebut de déchets industriels sous contrôle spécifique de se charger de la mise au rebut du produit.